

UHB NO 1951-1
331877

BRUKERHÅNDBOK

Innemodul NIBE VVM S320



 **NIBE**

Hurtigguide

NAVIGERING

Velg



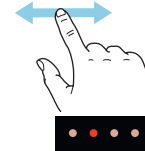
De fleste valg og funksjoner aktiveres ved et lett trykk på displayet med fingeren.

Rull



Inneholder menyen flere undermenyer, kan du se mer informasjon ved å dra fingeren oppover eller nedover.

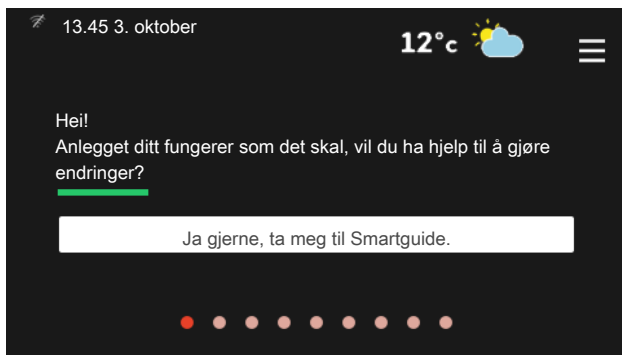
Bla



Prikkene nederst angir om det finnes flere sider.

Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom sidene.

Smartguide



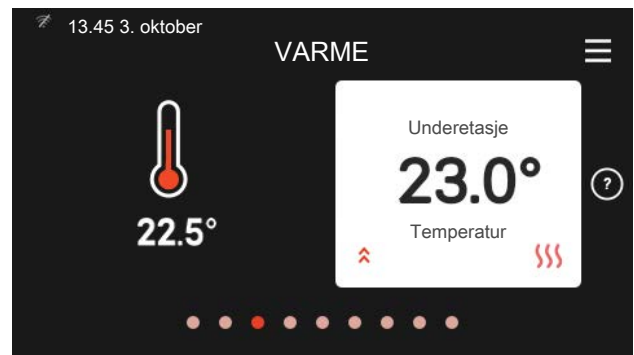
Smartguide hjelper deg med både å se informasjon om nåværende status og enkelt å definere de vanligste innstillingene. Hvilken informasjon som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.

Økning av varmtvannstemperatur



Her kan du starte eller stoppe midlertidig økning av varmtvannstemperaturen midlertidig.

Innstilling av innetemperatur



Her kan du stille inn temperaturen til anleggets klimasystem.

Produktoversikt



Her finner du informasjon om produktnavn, produktets serienummer, hvilken versjon programvaren har, samt om service. Når det finnes ny programvare å laste ned, kan du gjøre det her (forutsatt at VVM S320 er koblet til myUplink).

VED KOMFORTFORSTYRRELSE

Hvis du skulle bli utsatt for komfortforstyrrelser av et eller annet slag, er det noen tiltak du kan utføre selv før du kontakter installatøren din. For instruksjoner se avsnittet "Feilsøking".

Innhold

1	<i>Viktig informasjon</i>	4
	Anleggsdata	4
	Serienummer	5
2	<i>Anleggets funksjon</i>	6
3	<i>Displayenhet</i>	8
	Statuslampen	8
	USB-porten	8
	Av/på-knappen	8
	Displayet	8
	Navigering	9
	Menytyper	9
	Menysystem	11
4	<i>myUplink</i>	12
	Spesifikasjon	12
	Tilkopling	12
	Tjenester som tilbys	12
	Mobilapper for myUplink	12
5	<i>Stell av VVM S320</i>	13
	Regelmessige kontroller	13
	Sparetips	14
6	<i>Komfortforstyrrelse</i>	15
	Info-meny	15
	Håndtere alarm	15
	Feilsøking	15
	Bare el-tilskudd.	16
	<i>Kontaktinformasjon</i>	19

1 Viktig informasjon

Anleggsdata

<i>Produkt</i>	VVM S320
Serienummer	
Installeringsdato	
Installatør	

<i>Nr</i>	<i>Benevnelse</i>	<i>Fabr.innst.</i>	<i>Innstilt</i>
1.30.1	Kurve, varme (forskyvning)	9	
1.30.2	Kurve, kjøling (forskyvning)	0	
1.30.7	Egen kurve (kurvehelling)		
1.30.4	Laveste turledning varme	20	

<i>Ekstraustyr</i>	

SERIENUMMER SKAL ALLTID ANGIS

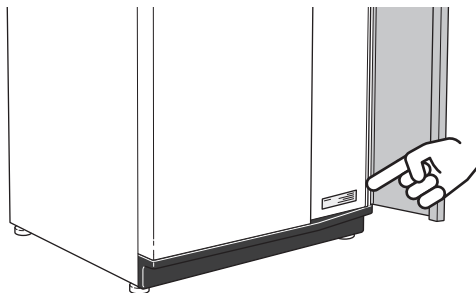
Herved bevitnes at installasjonen er utført i henhold til anvisninger i installatørhåndboken fra NIBE og i henhold til gjeldende regler.

Dato _____

Sign. _____

Serienummer

Serienummeret finner du nederst til høyre på VVM S320, i displayet på hjemskjermen "Produktoversikt" og på typeskiltet.



HUSK!

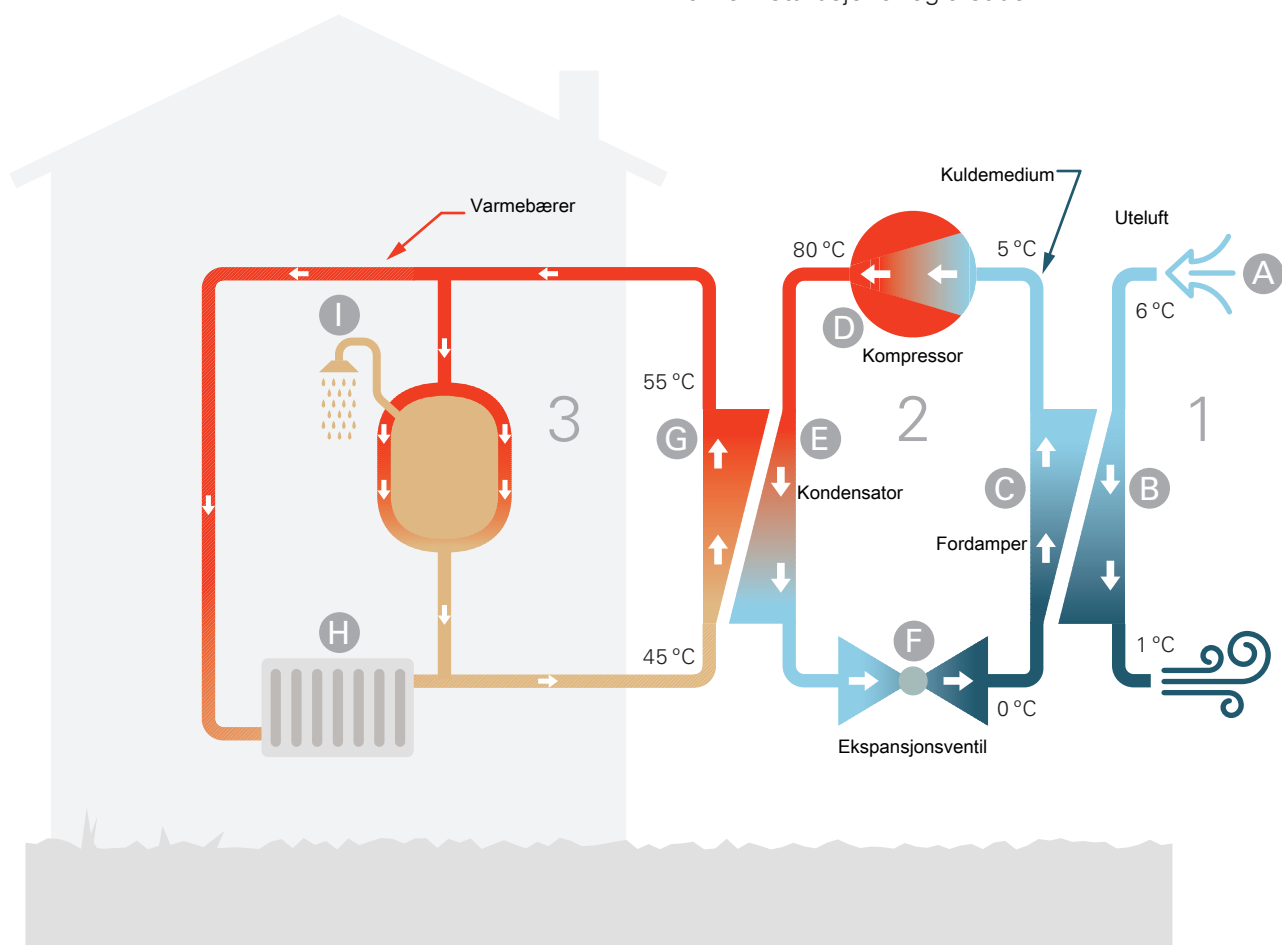
Produktets serienummer (14 siffer) trenger du ved service- og support.

2 Anleggets funksjon

Et luft/vann-varmepumpeanlegg utnytter uteluften til å varme opp en bolig. Omvandlingen av energien i uteluften til boligvarme skjer i tre forskjellige kretser. Fra uteluften (1) hentes gratis varmeenergi og transporteres til varmepumpen. I kuldemediekretsen (2) øker varmepum-

pen den lave temperaturen til den varmen som er hentet, til en høy temperatur. I varmebærerretsen (3) distribueres varmen ut i huset.

Temperaturene er bare eksempler og kan variere mellom ulike installasjoner og årstider.



Uteluften

- A** Uteluften suges inn i varmepumpen.
- B** Viften leder deretter luften til varmepumpens fordampere. Her avgir luften varmeenergi til kuldemediet, og luftens temperatur synker. Den kalde luften blåses deretter ut av varmepumpen.

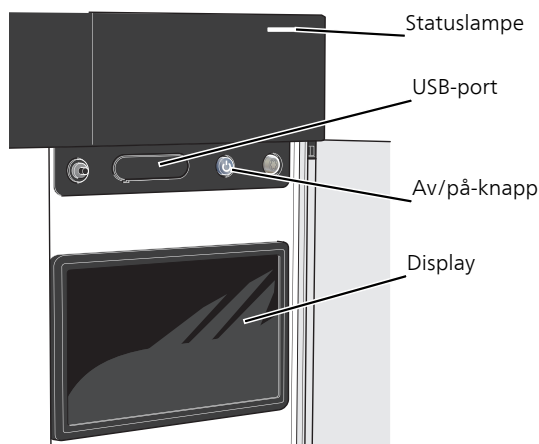
Kuldemediekretsen

- C** I et lukket system i varmepumpen sirkulerer en annen gass, et kuldemedium, som også passerer fordampere. Kuldemediet har et svært lavt kokepunkt. I fordampere tar kuldemediet imot varmeenergi fra uteluften og begynner å koke.
- D** Gassen som dannes ved kokingen, ledes inn i en strømdrevet kompressor. Når gassen er komprimert, økes trykket, og gassens temperatur øker kraftig, fra ca. 0 °C til ca. 80 °C.
- E** Fra kompressoren trykkes gassen inn i en varmeveksler, kondensator, der den avgir varmeenergi til innemodulen. Gassen kjøles så ned og kondenserer til væske igjen.
- F** Fordi trykket fortsatt er høyt, må kuldemediet passere en ekspansjonsventil. Der senkes trykket, slik at kuldemediet får tilbake sin opprinnelige temperatur. Kuldemediet har nå gått en runde. Det ledes inn i fordampere, og prosessen gjentas.

Varmebærerretsen

- G** Den varmeenergien som kuldemediet avgir i kondensatoren, opptas av innemodulens vann, varmbæreren, som varmes opp til ca. 55 °C (turlledningstemperatur).
- H** Varmebæreren sirkulerer i et lukket system og transporterer det oppvarmede vannets varmeenergi til husets radiatorer/varmeslynger.
- I** Innemodulens innebygde varmespiral er plassert i kjeledelen. Vannet i spiralen varmer opp det omgivende tappevannet.

3 Displayenhet



Statuslampen

Statuslampen viser hvordan det står til med anlegget ditt. Den:

- lyser hvitt ved normal funksjon.
- lyser gult ved aktivert reservestilling.
- lyser rødt ved utløst alarm.
- lyser blått når VVM S320 er slått av.
- blinker hvitt ved aktiv melding.

Hvis statuslampen lyser rødt, får du informasjon og forslag til egnede tiltak i displayet.



TIPS!

Denne informasjonen får du også via myUplink.

USB-porten

Over displayet er det en USB-port som blant annet brukes til å oppgradere programvaren. Besøk myuplink.com og klikk på fanen "Programvare" for å laste ned siste versjon av programvare til anlegget.



TIPS!

Hvis du kobler produktet til nettverket, kan du oppgradere programvaren uten å bruke USB-porten. Se avsnitt "myUplink".

Av/på-knappen

Av/på-knappen har tre funksjoner:

- start
- slå av
- aktiver reservestilling

For å starte: trykk en gang på av/på-knappen.

For å slå av eller starte på nytt: trykk en gang på av/på-knappen. Dette medfører at en meny med ulike alternativer vises.

For hard avstenging: hold av/på-knappen inne i 5 sekunder.

Du kan aktivere reservestillingen både når VVM S320 er i gang og når den er avslått.

For å aktivere når VVM S320 er i gang: hold av/på-knappen inne i 2 sekunder og velg "reservestilling" i avstengingsmenyen.

For å aktivere når VVM S320 er avslått: hold av/på-knappen inne i 5 sekunder. (Deaktiver reservestillingen ved å trykk én gang.)

Displayet

I displayet vises instruksjoner, innstillinger og driftsinformasjon.

Navigering

VVM S320 har en pekeskjerm der du enkelt navigerer ved å trykke og dra med fingeren.

VELG

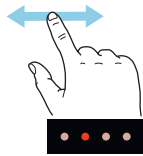
De fleste valg og funksjoner aktiveres ved et lett trykk på displayet med fingeren.



BLA

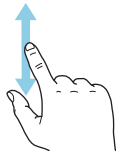
Prikkene nederst angir om det finnes flere sider.

Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom sidene.



RULL

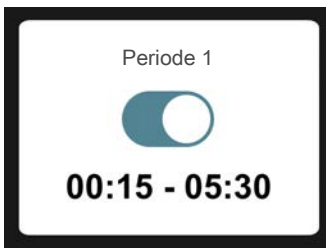
Inneholder menyen flere undermenyer, kan du se mer informasjon ved å dra fingeren oppover eller nedover.



ENDRE EN INNSTILLING



Trykk på den innstillingen du vil endre.

Hvis det er en på/av-innstilling, endres den umiddelbart når du trykker.



Hvis det er flere mulige verdier, får du opp et snurrehjul som du trekker oppover eller nedover for å finne ønsket verdi.

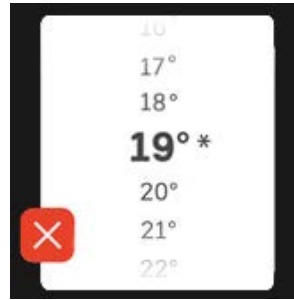


Trykk på  for å lagre endringen din, eller på  hvis du ikke ønsker å gjøre noen endring.

FABRIKKINNSTILLING

Fabrikkinnstilte verdier er merket med *.

Installatøren kan ha valgt andre verdier som passer bedre for akkurat ditt anlegg.



HJELPMENY



I mange menyer er det et symbol som viser at ekstra hjelp er tilgjengelig.

Trykk på symbolet for å åpne hjelpeteksten.

Du må kanskje dra med fingeren for å se all tekst.

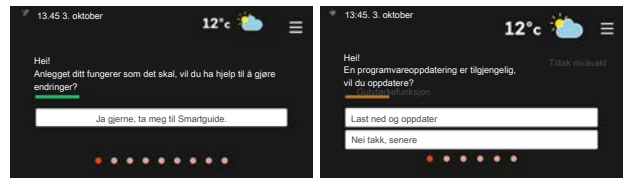
Menytyper

HJEMSKJERMER

Smartguide

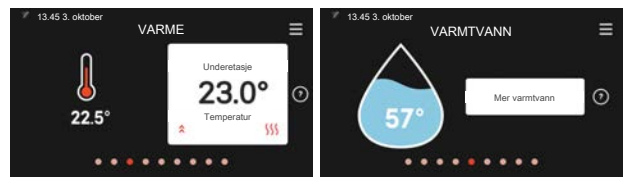
Smartguide hjelper deg med både å se informasjon om nåværende status og enkelt å definere de vanligste innstillingene. Hvilken informasjon som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.

Velg et alternativ og trykk på det for å gå videre. Instruksjonene på skjermen hjelper deg med å velge riktig alternativ, eller gir deg informasjon om hva som skjer.

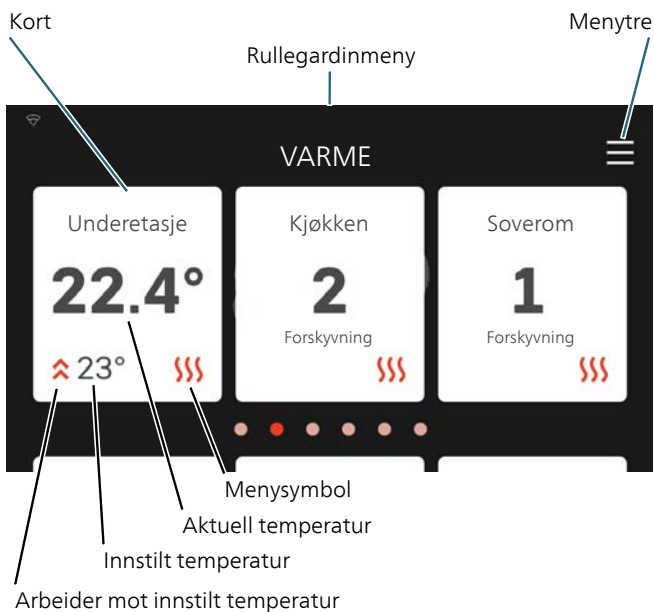


Funksjonssider

På funksjonssidene kan du se informasjon om nåværende status og enkelt definere de vanligste innstillingene. Hvilke funksjonssider som vises, avhenger av hvilket produkt du har, og hvilket tilbehør som er koblet til produktet.



Dra med fingeren til høyre eller venstre for å bla mellom funksjonssidene.



Trykk på kortene for å justere ønsket verdi. På visse funksjonssider drar du med fingeren oppover eller nedover for å få frem flere kort.

Produktoversikt

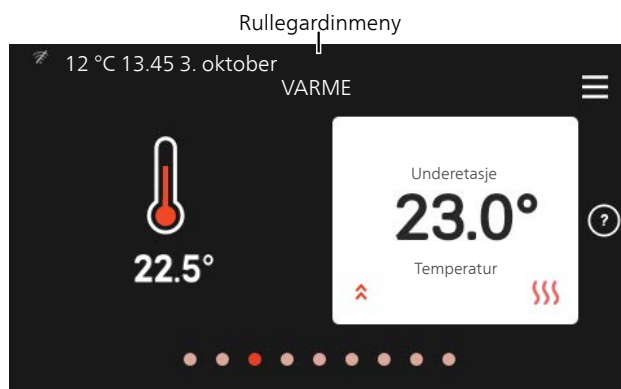
Produktoversikten kan være bra å ha fremme ved eventuelle servicetiltak. Du finner den blant funksjonssidene.

Her finner du informasjon om produktnavn, produktets serienummer, hvilken versjon programvaren har, samt om service. Når det finnes ny programvare å laste ned, kan du gjøre det her (forutsatt at VVM S320 er koblet til myUplink).



Rullegardinmeny

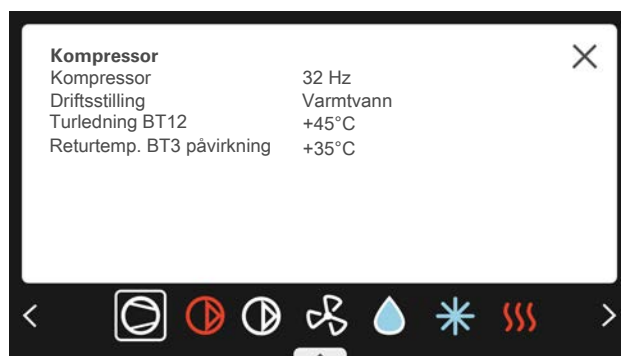
Fra hjemskjermene kan man få et nytt vindu med ytterligere informasjon, ved å dra ned en rullegardinmeny.



Rullegardinmenyen viser den aktuelle statusen for VVM S320, hva som er i drift, og hva VVM S320 gjør akkurat nå.



Trykk på ikonene nederst i menyen for å få mer informasjon om respektive funksjon.

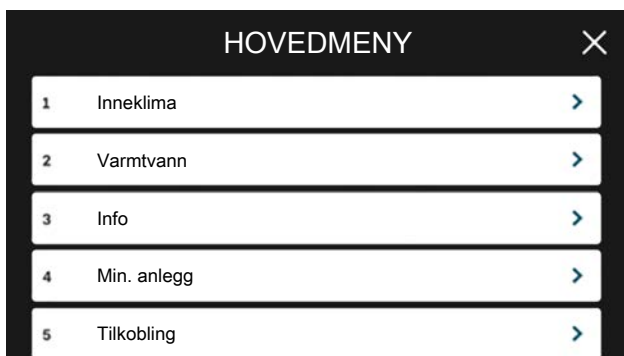


MENYTRE OG INFORMASJON

I menytreet finner du samtlige menyer og kan gjøre mer avanserte innstillinger.



Du kan alltid trykke på "X" for å komme tilbake til hjemmeskjermene.



Menysystem

MENYTRE

Menytreet består av åtte hovedmenyer.

Meny 1 – Inneklima

Her definerer du innstillinger for innetemperatur og ventilasjon (tilbehør kreves).

Meny 2 – Varmtvann

Her definerer du innstillinger for varmtvannsdriften.

Meny 3 – Informasjon

Her leser du av aktuell driftsinformasjon, og her finner du ulike logger med eldre informasjon.

Meny 4 – Mitt anlegg

Her stiller du inn dato, språk, driftsstilling med mer.

Meny 5 – Tilkobling

Her kobler du anlegget ditt til myUplink og definerer nettverksinnstillinger.

Meny 6 – Programmering

Her programmerer du ulike deler av anlegget.

Meny 7 – Installatørinnstillinger

Her defineres avanserte innstillinger. Denne menyen er bare beregnet for installatør eller servicetekniker.

Meny 8 – USB

Denne menyen aktiveres når en USB-minnepinne kobles til. Her kan du for eksempel oppdatere programvaren.

4 myUplink



Med myUplink kan du styre anlegget – hvor du vil og når du vil. Ved en eventuell driftsforstyrrelse får du alarm direkte i e-posten eller en push-melding til myUplink-appen, noe som gir mulighet for raske tiltak.

Besøk myuplink.com for å få mer informasjon.



HUSK!

Før du kan begynne å bruke myUplink skal produktet installeres og stilles inn i henhold til anvisningene i installatørhåndboken.

Spesifikasjon

Du trenger følgende for at myUplink skal kunne kommunisere med din VVM S320:

- trådløst nettverk eller nettverkskabel
- Internettilkobling som VVM S320 kan kobles til
- konto på myuplink.com

Vi anbefaler våre mobilapper for myUplink.

For å få mer informasjon besøk myuplink.com.

Tilkobling

Hvis du ikke allerede har en konto, registrerer du deg i mobilappen eller på myuplink.com.

KOBLE TIL ANLEGG



HUSK!

Før du kan koble til myUplink må du velge tilkoblingstype (trådbundet/wi-fi) i meny 5.2.1 henholdsvis 5.2.2.

Når du har logget inn for første gang, er tiden inne for å koble anlegget til den registrerte kontoen din via mobilappen eller myuplink.com. Her kan du også invitere og/eller legge til flere brukere.

SLÅ AV BRUKERE

Du kan velge å slå av de brukerne som er koblet til anlegget ditt:

Det gjør du ved å gå inn i meny 5.1 – myUplink.



OBS!

Når du har slått av alle brukere, kan ingen overvåke eller styre anlegget via myUplink uten å koble seg til det på nytt.

Tjenester som tilbys

myUplink gir deg tilgang til ulike tjenestenivåer. Basisnivået inngår, og i tillegg til det kan du velge to premium-tjenester mot en fast årsavgift (avgiften varierer avhengig av valgte funksjoner).

Basisnivået gir deg mulighet til å overvåke anlegget, håndtere alarmer og lese av diagrammer med informasjon for den siste måneden.

Hvis du ønsker å kunne lese av eldre informasjon samt få informasjon basert på flere parametere og/eller kunne endre innstillinger, velger du en premiumtjeneste.

Tjenestenivå	Basis	Premium utvidet historikk	Premium endre innstillinger
Overvåke	X	X	X
Alarm	X	X	X
Historikk	X	X	X
Utvidet historikk	-	X	-
Endre innstillinger	-	-	X

Mobilapper for myUplink

Mobilappene kan lastes ned kostnadsfritt der du vanligvis henter mobilappene dine. Innlogging i mobilappen skjer med de samme kontoopplysningene som på myuplink.com.

5 Stell av VVM S320

Regelmessige kontroller

Hvis det skjer noe unormalt, varsles det om driftsforstyrrelsen i form av ulike alarmtekster i displayet.

SIKKERHETSVENTIL

Varmtvannsberederens sikkerhetsventil slipper noen ganger ut vann etter en varmtvannstapping. Det skyldes at kaldtvannet som tas inn i varmtvannsberederen, ekspanderer ved oppvarming, slik at trykket øker og sikkerhetsventilen åpner. Klimasystemets sikkerhetsventil skal være helt lukket og normalt ikke slippe ut noe vann.

Funksjonen til sikkerhetsventilen bør kontrolleres regelmessig. Du finner sikkerhetsventilen bak inspeksjonsluken på forsiden. Utfør kontrollen i henhold til følgende:

1. Åpne ventilen.
2. Kontroller at det strømmer vann inn gjennom ventilen.
3. Lukk ventilen.
4. Kontroller systemtrykket, fyll på ved behov.

KONTROLLER TRYKK

VVM S320 er utstyrt med en trykkmåler som viser trykket i varmesystemet. Trykket bør ligge mellom 0,5 og 1,5 bar, men varierer ved temperatursvingninger. Hvis trykket ofte synker ned mot 0 eller stiger opp til 2,5, bør du kontakte installatøren for feilsøking.

PÅFYLLING AV KLIMASYSTEMET

Hvis trykket er for lavt i klimasystemet, må det fylles på. Se installatørhåndboken for å få mer informasjon.

AVLUFTING AV KLIMASYSTEMET

Ved gjentatte påfyllinger av klimasystemet eller hvis det kommer boblelyder fra innemodulen, kan systemet trenge å luftes. Dette gjøres i henhold til følgende:

1. Bryt strømtilførselen til innemodulen.
2. Luft ut innemodulen gjennom lufteventilene, og klimasystemet ellers gjennom de respektive lufteventilene.
3. Gjenta påfylling og avlufting til all luft er fjernet og korrekt trykk oppnådd.

Det kan hende at klimasystemet må etterfylles etter lufting.

Sparetips

Anlegget ditt skal gi varme og varmtvann. Det kommer det til å gjøre ut fra de styreinnstillingene som er definert.

Faktorer som innvirker på energiforbruket, er f.eks. inne-temperatur, varmtvannsforbruk, hvor godt isolert huset er, samt om huset har mange store vindusflater. Husets beliggenhet, f.eks. om det er svært vindutsatt, påvirker også.

Husk også på at:

- Åpne termostatventilene helt (med unntak av de rommene der man ønsker å ha det kjøligere). Termostatene bremser opp volumstrømmen i varmesystemet, noe VVM S320 kompenserer for med økt temperatur. Den jobber da mer og forbruker dermed også mer energi.
- Du kan senke driftskostnaden når du er bortreist, ved å programmere valgte deler i anlegget. Dette utføres i meny 6 – "Programmering".
- Hvis du aktiverer "Varmtvannsbehov lite", går det med mindre energi.

6 Komfortforstyrrelse

I de aller fleste tilfeller registrerer VVM S320 en driftsforstyrrelse (en driftsforstyrrelse kan føre til forstyrrelse av komforten) og viser dette med alarm og instruksjoner om tiltak i displayet.

Info-meny

Håndtere alarm

Ved alarm har det oppstått en eller annen form for driftsforstyrrelse, og statuslampen lyser med et fast rødt lys. I smartguiden i displayet får du informasjon om alarmen.



ALARM

Ved alarm med rød statuslampe har det oppstått en driftsforstyrrelse som



VVM S320 ikke kan rette opp selv. I displayet kan du se hvilken type alarm det er og tilbakestille den.

I mange tilfeller er det nok å velge "Tilbakestill alarm" for at anlegget skal gjenoppta normal drift.

Hvis det begynner å lyse hvitt etter at du har valgt "Tilbakestill alarm", er alarmen borte.

Hvis den fortsetter å lyse rødt, eller hvis alarmen kommer tilbake, er årsaken til problemet der fortsatt.

"Hjelpedrift" er en slags reservestilling. Dette innebærer at anlegget prøver å produsere varme og/eller varmtvann til tross for et problem. Dette kan innebære at varmepumpens kompressor ikke er i drift. Det er i så fall eventuell eltilskudd som produserer varme og/eller varmtvann.



HUSK!

Å velge "Hjelpedrift" er ikke det samme som å utbedre problemet som forårsaket alarmen. Statuslampen vil derfor fortsette å lyse rødt.

Hvis alarmen ikke tilbakestilles, må du kontakte installatøren for å få informasjon om egnede tiltak.



HUSK!

Produktets serienummer (14 siffer) trenger du ved service- og support.

Feilsøking

Hvis driftsforstyrrelsen ikke vises i displayet, kan følgende tips benyttes:

Grunnleggende tiltak

Begynn med å kontrollere følgende:

- Boligens gruppe- og hovedsikringer.
- Boligens jordfeilbryter.
- Korrekt innstilt effektvakt (hvis den er installert).

Lav temperatur på varmtvannet, eller uteblitt varmtvann

- Lukket eller strupt påfyllingsventil til varmtvannet.
 - Åpne ventilen.
- Blandeventil (om en slik er installert) for lavt innstilt.
 - Juster blandeventilen.
- VVM S320 i feil driftsstilling.
 - Kontakt din installatør.
- Stort varmtvannsforbruk.
 - Vent til varmtvannet er varmet opp. Midlertidig økt varmtvannskapasitet kan aktiveres på hjemskjermen "varmtvann" eller i meny 2.1.
- For lav varmtvannsinstilling.
 - Gå inn i menyen 2.2 og velg en høyere behovsmodus.
- Lav tilgang på varmtvann med "Smart Control"-funksjonen aktiv.
 - Hvis varmtvannsforbruket har vært lavt over lengre tid, kommer VVM S320 til å produsere mindre varmtvann enn normalt. Aktiver "Mer varmtvann" i meny 2.1.
- For lav eller ingen driftsprioritering av varmtvann.
 - Kontakt din installatør.
- "Ferie" aktivert i meny 6.1.
 - Gå inn i meny 6.1 og deaktivert.

Lav romtemperatur

- Lukkede termostater i flere rom.
 - Sett termostatene på maks. i så mange rom som mulig. Juster romtemperaturen via hjemskjermen i stedet for å strupe termostatene.
- VVM S320 i feil driftsstilling.
 - Kontakt din installatør.
- For lavt innstilt verdi på varmeautomatikken.
 - Gå til Smartguiden for å få hjelp med å øke varmen. Du kan også endre varmen på hjemskjermen varme.
- For lav eller ingen driftsprioritering av varme.
 - Kontakt din installatør.
- "Feriestilling" aktivert i meny 6.1.
 - Gå inn i meny 6.1 og deaktivert.
- Ekstern kontakt for endring av romtemperatur aktivert.
 - Kontroller eventuelle eksterne kontakter.
- Luft i klimasystemet.
 - Luft klimasystemet.
- Lukkede ventiler til klimasystemet eller varmpumpen.

- Åpne ventilene (kontakt installatøren din for å få hjelp med å finne dem).

Høy romtemperatur

- For høyt innstilt verdi på varmeautomatikken.
 - Gå til Smartguiden for å få hjelp med å redusere varmen. Du kan også endre varmen på hjemskjermen varme.
- Ekstern kontakt for endring av romtemperaturen aktivert.
 - Kontroller eventuelle eksterne kontakter.

Lavt systemtrykk

- For lite vann i klimasystemet.
 - Fyll på vann i klimasystemet og se etter eventuelle lekkasjer. Kontakt din installatør ved gjentatte påfyllinger.

Luft/vann-varmpumpens kompressor starter ikke

- Det finnes verken varme- eller kjølebehov (tilbehør kreves for kjøling).
 - VVM S320 tilkaller verken varme, kjøling eller varmtvann.
- Alarm utløst.
 - VVM S320 midlertidig blokkert, se meny 3.1 "Driftsinfo" for mer informasjon.
 - Følg instruksjonene i displayet.

Bare el-tilskudd.

Hvis du ikke lykkes med å rette opp feilen og du ikke får varme i huset, kan du mens du venter på hjelp, fortsette anlegget i stillingen "Bare tilleggsvarme". Det innebærer at det bare er tilleggsvarmen som benyttes til å varme opp huset.

SETT ANLEGGET I TILLEGGSVARMESTILLING

1. Gå til meny 4.1 Driftsstilling.
2. Velg "Bare tilleggsvarme".
3. Gå til baken til hovedmenyene.



HUSK!

Ved igangkjøring uten NIBE luft/vann-varmpumpe kan alarmen kommunikasjonsfeil vises i displayet.

Alarmen tilbakestilles hvis aktuell varmpumpe deaktiveres i meny 7.3.2 ("Installert energikilde/varmpumpe").

Kontaktinformasjon

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)845 095 1200
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

NORWAY

ABK AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkklima.no
nibe.no

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

RUSSIA

EVAN
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.
603024 Nizhny Novgorod
Tel: +7 831 419 57 06
kuzmin@evan.ru
nibe-evan.ru

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 3000
info@nibe.se
nibe.se

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz
AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

For land som ikke nevnes i denne listen, kontakt NIBE Sverige eller kontroller nibe.eu for mer informasjon.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

UHB NO 1951-1 331877

Denne håndboken er en publikasjon fra NIBE Energy Systems. Alle produktillustrasjoner, fakta og data er basert på aktuell informasjon ved tidspunktet for godkjenning av publikasjonen. NIBE Energy Systems tar forbehold om eventuelle fakta- eller trykkfeil i denne håndboken.

©2019 NIBE ENERGY SYSTEMS

